# 醴泉郡 篇

예천군 · Yecheon

计划是不是留在家里啦？那就对了。



你好呀！
我是Amudena的向导**多扣**。
我本来是粘在路人衣服上旅行的苍耳种子哦。
这次就粘着你们一起去！

“Amudena”在韩语里是“哪儿都行”的意思。转盘停在哪儿，这次就去哪儿。



회룡포 Hoeryongpo · 回龙浦 • 照片 韩国观光公社 (公共Nuri第1类型)

# Amudena 旅行规矩



出发前只要约好四件事！

NO □□
手机只用来打电话和拍照！
其他的先让它歇一歇吧。

NO
住的地方和吃饭的地方，到了再决定。
是不是有点心动？

NO
路就靠纸质地图和问当地人。

NO □□□□
只走国道和地方道路。
慢慢走才看得到风景嘛。

## 这本书怎么用



住1 吃1 茶1 玩1 住1、吃3、茶1、玩2……用编号叫起来很方便。
比如“住3，打个电话问问！
”

- 我们没有亲自去过。不过你们可以打电话问问，自己判断。你会怎么选呢？
- 价格我故意没写。想知道的话……对，打电话。
- 信息截至2026年10月。和现场不一样？那也是旅行的一部分啦！
- 纸质地图请各自准备。我是种子，没有地图。我就粘着你们走啦。

## 着急时打这里

| 112 | 119 | 1330 |
| --- | --- | --- |
| 警察 | 火警・急救 | 旅游咨询 |

□□□□□□□

中国驻韩国大使馆 领事保护（24小时） 02-755-0572

# 醴泉郡，是个什么样的地方呢



我只告诉你我知道的一点点哦。

龙宫面有回龙浦，丰壤面有三江酒幕。光听名字就想去看看吧?

龙门面聚集了古宅民宿、草涧亭和龙门寺。

在龙宫面吃米肠汤饭，在醴泉邑吃大块生拌牛肉！吃饱了再出发。

#醴泉回龙浦 #三江酒幕 #龙宫米肠

# 今年节庆日历

| | |
|---|---|
| 4.25 – 5.5 | 회룡포 봄나들이 축제 Hoeryongpo Bomnadeuri Chukje · 回龙浦春游庆典 |
| 9.25 – 9.27 | 예천 삼강나루 주막축제 Yecheon Samgang Naru Jumak Chukje · 醴泉三江渡口酒幕庆典 |
| 10.9 – 10.11 | 제8회 예천국제스마트폰영화제 Je 8-hoe Yecheon Gukje Seumateupon Yeonghwaje · 第8届醴泉国际手机电影节 |
| 10.30 – 11.1 | 예천활축제 Yecheon Hwal Chukje · 醴泉弓箭节 |

💡TIP! 日期每年都会变。去之前悄悄打1330问一下吧。

# 睡哪儿呢？



只挑了有电话号码的地方。
有没有空房……打电话才知道！

💡TIP! 地址保留了韩文，方便拿给当地人看。

**住1**

### 춘우재고택 Chunujae Gotaek · 春雨斋古宅

龙门面Matjil路的古宅。听说有上房、舍廊房、下房。入住是下午3点！

| | |
|---|---|
| 电话 | **054-655-1717** |
| 客房 | 上房 · 舍廊房 · 下房 等 |
| 入住 | 15:00 |
| 地址 | 경상북도 예천군 용문면 맛질길 101 |

**住2**

### 스테이 오아스 Stay Oaseu

和春雨斋古宅在同一条Matjil路上。
入住是下午3点。

| | |
|---|---|
| 电话 | **010-8853-8745** |
| 客房 | Stay Oas |
| 入住 | 15:00 |
| 地址 | 경상북도 예천군 용문면 맛질길 162 |

**住3**

### 삼연재 Samyeonjae

普门面的韩式客房住宿。下午3点起可以入住。

| | |
|---|---|
| 电话 | **010-4466-3394** |
| 客房 | 韩式客房 |
| 入住 | 15:00 |
| 地址 | 경상북도 예천군 보문면 웃노트기길 68 |

**住4**

### 산택스테이 Santaek Stay

在龙宫面。有Styler、标准间等房型，
入住是下午5点！

| | |
|---|---|
| 电话 | **0507-1381-3819** |
| 客房 | Styler · 标准间 · 2PC 等 |
| 入住 | 17:00 |
| 地址 | 경상북도 예천군 용궁면 경서로 1089 |

# 睡哪儿呢？(续)

住5

### 덕용재4.9 Deogyongjae 4.9

龙门面金堂室路的韩式客房住宿。
入住是下午4点。

| | |
|---|---|
| 电话 | **0507-1385-8826** |
| 客房 | 韩式客房 |
| 入住 | 16:00 |
| 地址 | 경상북도 예천군 용문면 금당실길 78-1 |

# 吃什么呢？



是不是名店我也不知道。
记住一道招牌菜去试试吧。 本指南还介绍了2家咖啡馆。

## 吃1

### 용궁순대 Yonggung Sundae · 龙宫米肠

龙宫面的米肠汤饭店。早上8点开门，
每月第二个周二休息。

| | |
|---|---|
| 电话 | **054-655-4554** |
| 招牌 | 순대국밥 Sundae Gukbap · 米肠汤饭 |
| 另有 | 米肠 · 鱿鱼烤肉 · 猪肉烤肉 · 辣汤饭 · 特制米肠汤饭 等 |
| 营业 | 08:00~20:00 (最后点餐 19:40) |
| 休息 | 每月第二个周二 |
| 地址 | 경상북도 예천군 용궁면 용궁로 158 |

## 吃2

### 백수식당 Baeksu Sikdang · 白寿食堂

醴泉邑的大块生拌牛肉店。
听说也有生拌牛肉拌饭。周二休息。

| | |
|---|---|
| 电话 | **054-652-7777** |
| 招牌 | 뭉태기육회 Mungtaegi Yukhoe · 大块生拌牛肉 |
| 另有 | 生拌牛肉 · 生拌牛肉拌饭 · 牛肉烤肉 等 |
| 营业 | 11:00~19:00 |
| 休息 | 每周二 · 春节、中秋节前一天及当天 |
| 地址 | 경상북도 예천군 예천읍 충효로 284 |

## 吃3

### 청포집 Cheongpojip · 绿豆凉粉之家

招牌是绿豆凉粉套餐！
听说还有荡平菜和太平秋。周一休息。

| | |
|---|---|
| 电话 | **054-655-0264** |
| 招牌 | 청포정식 Cheongpo Jeongsik · 绿豆凉粉套餐 |
| 另有 | 荡平菜(凉拌绿豆凉粉) · 太平秋 · 辣炒猪肉 等 |
| 营业 | 11:00~21:00 (最后点餐 20:15) |
| 休息 | 每周一 |
| 地址 | 경상북도 예천군 맛고을길 30 |

## 吃4

### 만수당 Mansudang · 万寿堂

甘泉面的糯米糕店。招牌是韩国产手工糯米糕！
周一休息。

| | |
|---|---|
| 电话 | **0507-1479-3505** |
| 招牌 | 국내산 수제 찹쌀떡 Guknaesan Suje Chapssaltteok · 韩国产手工糯米糕 |
| 营业 | 09:00~18:00 |
| 休息 | 每周一 |
| 地址 | 경상북도 예천군 감천면 온천길 25 |

# 吃什么呢？(续)

**茶1**

### 용궁특별시 Yonggung Teukbyeolsi · 龙宫特别市

龙宫市场路的咖啡馆。招牌是特别市拿铁！
周五休息。

| | |
|---|---|
| 电话 | **0507-1431-8832** |
| 招牌 | 특별시라떼 Teukbyeolsi Latte · 特别市拿铁 |
| 另有 | 布朗芝士可颂华夫 · 手工红枣茶 · 济州抹茶拿铁 等 |
| 营业 | 周一: 11:00~19:30<br>周二 / 周三 / 周六 / 周日: 11:00~20:00<br>周四: 11:00~17:00 |
| 休息 | 每周五 |
| 地址 | 경상북도 예천군 용궁시장길 42 |

**茶2**

### 봉덕창고 Bongdeok Changgo · 凤德仓库

凤德路的咖啡馆。招牌是凤德路咖啡，
听说全年无休。

| | |
|---|---|
| 电话 | **0507-1470-5598** |
| 招牌 | 봉덕로커피 Bongdeokro Keopi · 凤德路咖啡 |
| 另有 | 凤德路拿铁 · 凤花生拿铁 · 黑芝麻拿铁 · 滴滤咖啡 · 柠檬汽水 等 |
| 营业 | 周一~周五 11:00~22:00 (最后点餐 21:30) · 周六 11:00~21:00 (最后点餐 20:30) · 周日 11:00~20:00 (最后点餐 19:30) |
| 休息 | 全年无休 |
| 地址 | 경상북도 예천군 봉덕로 49 춘하추동 |

# 去哪儿玩呢？



只挑了5个地方。
其他的我们路上再遇见。

**玩1**



## 회룡포 Hoeryongpo · 回龙浦

在龙宫面回龙浦路。龙宫米肠也在同一个龙宫面！

时间 **全天开放**
休息 全年无休
地址 경상북도 예천군 용궁면 회룡포길 359

**玩2**



## 예천 삼강주막 Yecheon Samgang Jumak · 醴泉三江酒幕

丰壤面三江里的酒幕(旧时客栈酒馆)。
9月底还有三江渡口酒幕庆典！

时间 **全天开放**
休息 全年无休
地址 경상북도 예천군 풍양면 삼강리길 27

**玩3**



## 초간정 Choganjeong · 草涧亭

龙门面的亭子。坐下来歇一会儿吧。

时间 **09:00~18:00**
休息 全年无休
地址 경상북도 예천군 용문면 용문경천로 874

**玩4**



## 예천 곤충연구소&곤충생태원 Yecheon Gonchung Yeonguso & Gonchung Saengtaewon · 醴泉昆虫研究所&昆虫生态园

孝子面的昆虫生态园。和喜欢昆虫的朋友一定要去！

时间 **夏季(4月~10月) 09:00~18:00 · 冬季(11月~3月) 09:00~17:00**
休息 每周一(周一逢公休日则次日闭馆) · 1月1日 · 春节、中秋节当天
地址 경상북도 예천군 효자면 은풍로 1045

## 去哪儿玩呢？(续)

玩5



### 용문사(예천) Yongmunsa (Yecheon) · 龙门寺(醴泉)

龙门面的寺庙。和古宅民宿在同一个龙门面。

| | |
|---|---|
| 时间 | **09:00~18:00** |
| 休息 | 全年无休 |
| 地址 | 경상북도 예천군 용문면 용문사길 285-30 |

# 逢集一定要逛逛



醴泉常设市场和醴泉中央市场都逢2、7的日子开集！
两个都在醴泉邑，可以一次逛完。

### 예천상설시장 Yecheon Sangseol Sijang · 醴泉常设市场

| | |
|---|---|
| 集日 | **每月2・7・12・17・22・27日** |
| 形式 | 常设市场 |
| 卖的东西 | 农产品、畜产品、水产品、加工食品、服装、鞋子、家居用品、餐饮店 |
| 摊位 | 72家 |
| 地址 | 경상북도 예천군 예천읍 상설시장2길 3-1 |

### 예천중앙시장 Yecheon Jungang Sijang · 醴泉中央市场

| | |
|---|---|
| 集日 | **每月2・7・12・17・22・27日** |
| 形式 | 常设市场 |
| 卖的东西 | 农产品、畜产品、水产品、加工食品、家居用品、餐饮店 |
| 摊位 | 63家 |
| 地址 | 경상북도 예천군 예천읍 시장로127 |

💡**TIP!** 也会有这里没收录的市场。问问当地人“这里集市什么时候开？”

# 向当地人问问看



标准答案不在这本书里。
真正的答案，当地人才知道。

💡TIP! 可以直接把韩文句子给对方看，或者照着读出来。

Q1 **회룡포는 어디서 봐야 제일 잘 보여요?**
*hoe-ryong-po-neun eo-di-seo bwa-ya je-il jal bo-yeo-yo?*
回龙浦从哪里看最清楚?

Q2 **삼강주막에선 뭘 먹어 봐야 해요?**
*sam-gang-ju-ma-ge-seon mwol meo-geo bwa-ya hae-yo?*
在三江酒幕应该尝尝什么?

Q3 **용궁순대는 동네 분들은 어떻게 드세요?**
*yong-gung-sun-dae-neun dong-ne bun-deu-reun eo-tteo-ke deu-se-yo?*
当地人是怎么吃龙宫米肠的?

Q4 **뭉태기육회는 처음인데 어떻게 먹으면 맛있어요?**
*mung-tae-gi-yu-khoe-neun cheo-eu-min-de eo-tteo-ke meo-geu-myeon ma-si-sseo-yo?*
第一次吃大块生拌牛肉，怎么吃才好吃?

Q5 **태평추가 뭐예요? 어디서 먹어 봐요?**
*tae-pyeong-chu-ga mwo-ye-yo? eo-di-seo meo-geo bwa-yo?*
太平秋是什么？在哪里能吃到?

Q6 **예천상설시장 장날엔 뭘 사 가면 좋아요?**
*ye-cheon-sang-seol-si-jang jang-na-ren mwol sa ga-myeon jo-a-yo?*
醴泉常设市场赶集日买什么好?

# 会费账本



钱的事要清清楚楚！
总务大人，拜托啦。

总务 _____ 人数 ____人 每人会费 _____韩元

| 日期 | 内容 | 收入 | 支出 | 结余 |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |